

6.9.2017

A8-0188/328

**Amandman 328**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – naslov**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

2. ***Korisničko*** sučelje i dizajn  
***funkcionalnosti***

2. ***Zahtjevi funkcionalnosti za***  
***korisničko*** sučelje i dizajn ***proizvoda***

Or. en

6.9.2017

A8-0188/329

**Amandman 329**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – podstavak 1. – uvodni dio**

*Tekst koji je predložila Komisija*

U cilju ostvarivanja pristupačnosti dizajna proizvoda i njihova sučelja kako je opisano u točki 1. **točkama** (b) i (c), ako je primjenjivo, proizvodi moraju biti dizajnirani **za pružanje**:

*Izmjena*

U cilju ostvarivanja pristupačnosti dizajna proizvoda i njihova sučelja kako je opisano u točki 1. **podtočkama** (b) i (c), ako je primjenjivo, proizvodi moraju biti dizajnirani **u skladu s odjeljkom I. točkom 2. kao i sa sljedećim**:

Or. en

6.9.2017

A8-0188/330

**Amandman 330**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – točka a**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(a) *komunikacijskih i orijentacijskih  
opcija putem više od jednog osjetila;*

(a) *ne zahtijeva se da značajka  
pristupačnosti bude uključena kako bi je  
korisnik kojemu je značajka potrebna  
uključio;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/331

**Amandman 331**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvešće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – točka b**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(b) komunikacijskih i orijentacijskih  
alternativa govoru;

*Izmjena*

(b) *kada je potrebno dati odgovor  
unutar određenog vremena, proizvođači  
korisnika moraju upozoriti vizualno,  
odnosno dodiranjem ili zvukom te mu dati  
mogućnost produljenja dopuštenog  
vremena;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/332

**Amandman 332**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – točka c**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(c) *prilagodbe uvećanja i kontrasta;*

(c) *proizvodi moraju biti uporabljivi, uključujući dijelove proizvoda kojima se rukuje, kao što su tipke i kontrole, moraju imati odgovarajući kontrast između tipki i njihove pozadine te ih se mora moći razlikovati na dodir;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/333

**Amandman 333**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – točka d**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(d) *promjene boje za prikaz informacija;*

(d) *ako proizvodi uključuju ključeve, ulaznice ili kartice, njihova se orijentacija mora moći razlikovati na dodir ako je važna za daljnju uporabu ključa, ulaznice ili kartice;*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/334

**Amandman 334**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvešće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak V. – dio D – stavak 2. – točka e**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

(e) *prilagodljivih načina izdvajanja i kontrole glavnog prikaza od pozadine, uključujući smanjivanje pozadinskog šuma radi poboljšanja jasnoće;*

(e) *kada su za uporabu proizvoda potrebne biološke karakteristike korisnika, ne smije se oslanjati na uporabu određene biološke karakteristike kao jedinog načina identifikacije korisnika ili za kontrolu proizvoda.*

Or. en

6.9.2017

A8-0188/335

**Amandman 335**

**Karima Delli**

u ime Odbora za promet i turizam

**Izvješće**

**Morten Løkkegaard**

Zahtjevi za pristupačnost proizvoda i usluga

COM(2015)0615 – C8-0387/2015 – 2015/0278(COD)

**A8-0188/2017**

**Prijedlog direktive**

**Prilog I. – odjeljak VIII.a (novi)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

**ODJELJAK VIII.a**

**Usluge smještaja**

**Usluge**

**1. Pružanje usluga u cilju njihove optimalne funkcionalnosti za osobe sa smanjenom funkcionalnom sposobnošću, uključujući osobe s invaliditetom, ostvaruje se:**

**(a) pružanjem informacija o djelovanju usluge i o njezinim svojstvima pristupačnosti i infrastrukturi, kako je navedeno u nastavku:**

**i. informacije su dostupne u pristupačnom internetskom obliku te su zamjetljive, uporabljive, razumljive i pouzdane u skladu s točkom (b);**

**ii. informacijama se navodi i objašnjava kako koristiti značajke pristupačnosti usluge i njezinu komplementarnost s različitim pomoćnim tehnologijama.**

**(b) s pomoću internetskih stranica i aplikacija koje su potrebne za pružanje usluge, s odgovarajućom pristupačnošću za olakšavanje percepcije, upravljanja i razumijevanja za korisnike, uključujući prilagođavanje prikaza i interakcije sa**



*sadržajem te ako je potrebno na njima pružiti i pristupačne elektroničke alternative te na pouzdan način kojim se poboljšava interoperabilnost s različitim korisničkim alatima i pomoćnim tehnologijama dostupnim na razini Unije i međunarodnoj razini;*

*(c) s pomoću mobilnih usluga, uključujući mobilne aplikacije potrebne za pružanje usluga e-trgovine, s odgovarajućom pristupačnošću za olakšavanje percepcije, upravljanja i razumijevanja za korisnike, uključujući prilagođavanje prikaza i interakcije sa sadržajem te ako je potrebno na njima pružiti i pristupačne elektroničke alternative te na pouzdan način kojim se poboljšava interoperabilnost s različitim korisničkim alatima i pomoćnim tehnologijama dostupnim na razini Unije i međunarodnoj razini;*

*(d) razumljivim, zamjetljivim, operabilnim i pouzdanim metodama elektroničke identifikacije, sigurnosti i plaćanja potrebnim za pružanje usluge, kojima se ne ugrožavaju sigurnost i privatnost korisnika;*

*(e) izgrađenim okolišem koji je dostupan osobama s invaliditetom u skladu s uvjetima navedenim u odjeljku X. i koji uključuje:*

*i. sve zajedničke prostore (recepcija, ulaz, prostori za odmor i rasonodu, konferencijske dvorane itd.)*

*ii. sobe, u skladu sa zahtjevima iz odjeljka X.; minimalan broj pristupačnih soba po objektu:*

- 1 pristupačna soba za objekte s ukupno manje od 20 soba*
- 2 pristupačne sobe za objekte s više od 20, a manje od 50 soba*
- 1 dodatna pristupačna soba na svakih dodatnih 50 soba.*

**2. Službe za pružanje podrške**

*Ako su dostupne, u okviru usluga podrške (službe za pomoć korisnicima, pozivni centri, tehnička podrška, usluge posredovanja i usluge obuke) pružaju se informacije o pristupačnosti usluge i njezinoj kompatibilnosti s pomoćnim tehnologijama i uslugama, u dostupnim načinima komunikacije za korisnike sa smanjenom funkcionalnom sposobnošću, uključujući osobe s invaliditetom.*

Or. en